



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
СУДОВОЙ ПРОТИВОПОЖАРНОЙ КОНСТРУКЦИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE
FOR FIRE-PROOF DIVISION

Наименование и тип огнестойкости Система кабельных и трубных проходов в конструкциях класса H
Designation and class of fire resistance Cable and Pipe Penetrations system through H Class Divisions
Roxtec Cable and Pipe Sealing System with Multidiameter™
S - series, S EMC - series, S BG/BGB - series

Разработчик (изготовитель) Roxtec International AB
Designer (manufacturer)

Адрес Box 540, SE-371 23 Karlskrona, Sweden

Address Места производства:

1. Box 540, SE-371 23 Karlskrona, Sweden.

2. Россия, 142802 Московская обл., г. Ступино, ул. Транспортная, 22/2.

Places of manufacturing:

1. Box 540, SE-371 23 Karlskrona, Sweden.

2. Russia, 142802 Moskovskaya obl., Stupino, Transportnaya str., 22/2

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутая(ые) конструкция(и) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned division(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

п.1.2.2 части VI, п.п.16.8.6 и 16.8.7 части X Правил классификации, постройки и оборудования плавучих буровых установок и морских стационарных платформ, изд.2014 года.
item 1.2.2 of Part VI, items 16.8.6 and 16.8.7 of Part X of Rules for the Classification, Construction and Equipment of Mobile Offshore Drilling Units and Fixed Offshore Platforms, ed.2014.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до
This Type Approval Certificate is valid until

27.11.2020

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи

Date of issue

03.12.2018

№ 18.10071.262

Код номенклатуры

Code of nomenclature

06010005МК

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

Клебановский А.Б. / A. Klebanovskiy

(фамилия, инициалы
name



Краткое описание конструкции
Brief description of the division

Система кабельных и трубных проходов через палубы и переборки является огнестойкой, водонепроницаемой и газонепроницаемой конструкцией класса Н. Система устанавливается в стальных рамках с различными типами покрытий (S, SO, SF, SFO, SK, SR, SRCr20/40 или SBTB) и размерами № 1 - 8 и их комбинаций. Рамки привариваются или крепятся болтами к корпусной конструкции, заполняются Roxtec (стандартными или EMC) безгалогенными вставками типа RM Modules и уплотняемые сальниками Roxtec Wedgekit (стандартными или EMC).
Одобрена для стальных трубопроводов диаметром от 14.0 мм до 51.0 мм.
Одобрена для палубных конструкций класса Н-60 и Н-120 и для переборок Н-0 – Н-120.

Cable and Pipe Penetrations system through decks and bulkheads is a fire-resistant, gastight and watertight construction of H Class Divisions. The system is fitted in steel frames with different types of coating (S, SO, SF, SFO, SK, SR, SRCr20/40 or SBTB) and sizes Nos. 1 - 8 and their combinations. Frames are welded or bolted to a hull constructions, filled with Roxtec (standard or EMC) halogen free RM Modules and sealed with Roxtec Wedgekit (standard or EMC).
Approved for steel pipes in diameter from 14.0 mm to 51.0 mm.
Approved for decks constructions of H-60 and H-120 Class and for bulkheads of H-0 – H-120 Class.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping
Чертежи и протоколы испытаний одобрены письмом № / Drawings and Test Reports were approved by Letter No. 262-381-243-279737 от/dd 19.10.2015.

Образец изделия изготовлен под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been manufactured under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт(ы) (№, дата) 16.00434.262 от / dd 02.03.2016
Report(s) (No., date) 18.14727.120 от / dd 07.08.2018
18.01523.262 от / dd 03.12.2018

Испытания на огнестойкость проведены (название организации)
Fire tests carried out by (name of organization)

SP Technical Research Institute of Sweden, Boras, Sweden
Danish Institute of Fire and Security Technology, Hvidovre, Denmark
в соответствии с частью 3 Приложения 1 Кодекса ПИО (Резолюция ИМО А.754(18)) и тестовой углеводородной температурной кривой согласно стандарта EN 1363-2.
in accordance with Part 3 of the Annex I of the FTP Code (IMO Resolution A.754(18)) and test hydrocarbon temperature curve according to Standard EN 1363-2.

Протокол(ы) испытаний (№, дата) P703775 от / dd 07.12.2007, P400834 от / dd 31.03.2004, 3P04210
Test report(s) (No., date) от / dd 24.09.2013, P601740 от / dd 28.06.2006, PG11199 serial
No.9138 от / dd 04.07.2003.

Область применения и ограничения
Application and limitations

1. Для использования в конструктивной противопожарной защите плавучих буровых установок и морских стационарных платформ. / For use in structural fire protection of Mobile Offshore Drilling Units and Fixed Offshore Platforms.
2. Палуба или переборка в районе проходов должны быть изолированы согласно классу конструкции в соответствии с одобренными чертежами. / Deck or Bulkhead in the area of penetrations to be insulated according to Class Division in accordance with approved drawings.



Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

Изделие должно поставляться с копией настоящего Свидетельства о типовом одобрении.
The product shall be delivered with a copy of this Type Approval Certificate.